الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي – الدورة الرابعة والسبعون
روما، 5-6 ديسمبر/كانون الأول 2001

المجلس التنفيذي
محاضر جلسات الدورة الرابعة والسبعين
المحتويات

<table>
<thead>
<tr>
<th>الفصل</th>
<th>الصفحات</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>أولاً - المقدمة</td>
<td>1-2</td>
</tr>
<tr>
<td>ثانياً - افتتاح الجلسة</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>قرارات المجلس التنفيذي</td>
<td>4-54</td>
</tr>
<tr>
<td>آلف - اعتماد جدول الأعمال</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>باء - المستوى المالية</td>
<td>23-5</td>
</tr>
<tr>
<td>جيم - إنشاء هيئات مشتركة خاصة بالتجديد النقد موارد الصندوق</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>دال - المشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان القفرة المتصلة بالديون</td>
<td>26-25</td>
</tr>
<tr>
<td>هاء - وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية</td>
<td>28-27</td>
</tr>
<tr>
<td>واث - اقتراحات المشروعات/البرامج التي عرضت على المجلس التنفيذي للنظر فيها</td>
<td>29-44</td>
</tr>
<tr>
<td>زاي - اقتراحات المنح التي عرضت على المجلس التنفيذي للنظر فيها</td>
<td>45-47</td>
</tr>
<tr>
<td>حاء - لائحة المشروعات المقررة</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>طاء - تقرير ملحق عن التجديد النقد موارد الصندوق: خطة لعمل (2000-2022)</td>
<td>49</td>
</tr>
<tr>
<td>ياء - تقرير ملحق عن الاتفاقية الأمم المتحدة لكافحة الصحراء</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>كاف - تقرير ملحق عن الاتفاقية الشهية لاستئصال الجوع والفقر</td>
<td>51</td>
</tr>
<tr>
<td>لأم - تقرير ملحق عن تفاقيات التعاون مع الديون</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>الصندوق - البرنامج المشترك الصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ميم - مشروع برنامج عمل الدورة الخمسة والعشرين لمجلس المحافظين</td>
<td>53</td>
</tr>
<tr>
<td>نون - مسائل أخرى</td>
<td>54-55</td>
</tr>
</tbody>
</table>
الملاحق

الثالث - جدول الأعمال

الثاني - قائمة بالوثائق التي عرضت على المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والسبعين

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

الثاني - قائمة بالوثائق التي عرضت على المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والسبعين

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

النفي - قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي
محاضر جلسات الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي

أولا - المقدمة

1 - عقدت الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي في روما يومي 5 و6 ديسمبر/كانون الأول 2001، وترد في الملحق الأول قائمة بالمشاركين في الدورة.

2 - عرضت על المجلس التنفيذي الوثائق التي ترد قائمة بها في الملحق الثاني.

ثانيا - افتتاح الدورة

3 - افتتح رئيس الصندوق، السيد ليبارت بوف، الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي بوصفه رئيسا للمجلس. وقد تطرق بشكل موجز لأسلوب الصندوق مؤخرا في المشاركات التي عقبتها منظمة الأمم المتحدة حول طرق الاستجابة للاحتياجات الأخيرة لأفغانستان، وأكد للمجلس التزام الصندوق واستعداده للعب دوره في الجهود العالمية المبذولة للمساعدة في إعادة إعمار أفغانستان.

ثالثا - قرارات المجلس التنفيذي

ألف - اعتماد جدول الأعمال (التي د 2 من جدول الأعمال)

4 - نظر المجلس التنفيذي في جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة EB 2001/74/R.1/Rev.2، وقرر، بعد مناقشة هذا الباب، اعتماد جدول الأعمال الوارد في الوثيقة EB 2001/74/R.1/Rev.3 وأمر في جدول الأعمال في الملحق الثالث بهذا المحاضر.

باء - المسائل المالية (التي د 3 من جدول الأعمال)

(أ) وضع مساهمات التجديد الخاص لموارد الصندوق

5 - أشار التقرير المتعلق بوضع مساهمات التجديد الخاص لموارد الصندوق (الوثيقة EB 2001/74/R.2 وضمنها) إلى أنه، وبحلول 4 ديسمبر/كانون الأول 2001، بلغت قيمة وثائق المساهمة المودعة والنفع التدريجي أو السندات الأثرية مقابل التعيينات غير المستند إلى وثائق مساهمة ما يعادل 279.74 مليون دولار أمريكي أي ما يمثل 64.2% من مجموع التعيينات التي تصل 435.9 مليون دولار أمريكي.
١) تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2001

6 - استعرض المجلس التنفيذي التقرير المتعلق بحافز الاستثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2001، وأوضح ما يتم إدراجه في التقرير الشهري الذي ينشر في الورقة 3، EB 2001/74/R.3، وكذلك العوائد الشهري أحمد أكتوبر/تشرين الأول ونوفمبر/تشرين الثاني.

٢) سياسة الصندوق في مجال الاستثمار


8 - يجب توخي الحذر في إدارة المرحلة الانتقالية إلى أن تطبق سياسة الصندوق الجديدة في مجال الاستثمار، وبهذه الصدد، ستسمى إدارة الصندوق ابتداءاً بعملية خيالية خارجية في هذه العملية، بحيث تنقل الخسائر إلى حدماً الأدنى، وتعتبها كما كان ذلك ممكناً. ويتوقع للسياسة الجديدة أن تنطلق مع بداية التجديد السالب لموارد الصندوق، أي بحلول 2004، وخلال هذه المرحلة الانتقالية، سيقوم الصندوق بتفويض الأرباح، عندما يمكّن تحقيقها، ولكنه بحيثية الحال لن يقوم بإعادة استثمارها في الأسس.

9 - سيتم عرض تقرير على الدورة الخامسة والسبعين للجمن التنفيذي في أبريل/نيسان 2002 يتعلق بتقسيم الأمانة المتبقية في المرحلة الانتقالية والتقدم المحرز في هذه العملية، إضافة إلى توفير المزيد من المعلومات والتحليل حول سلالة رفع الحد الأدنى لحالة أصول حافظة.

٣) الموارد المتاحة لعقد الالتزامات

تسوية متأخرات جمهورية سيراليون

(د)

11 - نظر المجلس التنفيذي في المعلومات الواردة في الوثيقة 6 المتعلقه بتسوية متأخرات جمهورية سيراليون، وأقر خطة التسوية التالية:

القيمة الإجمالية للمتأخرات بحلول 4 ديسمبر/كانون الأول 2001: 159,412,800 دولار أمريكي؛

(1) false

صافي القيمة الحالية للمتأخرات بحلول 4 ديسمبر/كانون الأول 2001:

799,200 دولار أمريكي؛

(2) false

قيمة المتأخرات على أساس سعر الفائدة السنوي البالغ 5.57% من 4 ديسمبر/كانون الأول 2001 إلى 1 نوفمبر/تشرين الثاني 2006: 544,955 دولار أمريكي؛

(3) false

سيتم تسديد المتأخرات للصندوق على النحو التالي:

- دفعة أولية قيمتها 400,000 دولار أمريكي تسداد في موعد أقصاه 1 مارس آذار 2002.

- سلسلة أقساط متساوية بمبلغ 242,259 دولار أمريكي يتم تسديدها في التواريخ التالية:


(4) false

يتم تسديد كل الدفعات المتباقية بدءًا من 15 يوليو/تموز 2002 في تواريخ استحقاقها، مع بقائها خاضعة لقرار المجلس التنفيذي الخاص بالتحكيم من أعباء ديون سيراليون بموجب باردة ديون البلدان القديرة المتقنة بالديون.

(5) false

(ه) الإطار الاستراتيجي

الإطار الاستراتيجي للصندوق 2002-2005

(6) false


(7) false

ومن خلال هذه المناقشات برز إجماع عريض على ثلاثة عناصر: (أ) وجب تعديل الوثيقة على ضوء التوقعات التي ألقى بها المدبر وعرضها أثناء مناقشات الوحدة المستدامة الخاصة بالإستراتيجيات الإقليمية في الدورة الخامسة والعشرين القائمة لمجلس المحافظين؛ (ب) عقد حلقة عمل أو ندوة تدريسية تتم خلالها مناقشة الإطار الاستراتيجي بلسلاحي أكبر (ستجرى إصدار الصندوق في إمكانية عقد مثل هذه الندوة التدريسية في أوائل عام 2002).
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

(11) تقرير مفصل عن برنامج تطوير أساليب العمل

14 - استعرض المجلس التنفيذي التقرير الرسمي عن برنامج تطوير أساليب عمل الصندوق في الوثيقة EB 2001/74/R.28، ولاحظ التغيير الذي تجريه إدارة الصندوق على تركيزها الإجمالي في لبنان مع الإطار الاستراتيجي للمشروع 2002-2005. وقد رحب المدرب بهذه الاستراتيجية، وأوصى المجلس التنفيذي بتقديم تقرير مرجعي مسبباً في شأن الدورة الحالية والعشرين للمجلس المحافظين. كما أوصى أيضاً بتقديم تقرير إلى الدورة القادمة والسبعين للمجلس التنفيذي تشير إلى خطة عمل هذا البرنامج والميزانية الموازية له، علاوة على الروابط التي تربطه بالإطار الاستراتيجي.

(12) برنامج عمل الصندوق وميزانيته الإدارية لعام 2002

15 - وخصص برنامج عمل الصندوق وميزانيته الإدارية لعام 2002 (الوثيقة EB 2001/74/R.7) للجنسية التنفيذية برامج عمل بما يعادل 534.5 مليون وحدة من حقوق السوق الخاصة (450 مليون دولار أمريكي) بالقيمة الاسمية، حيث يجري خصومة للمراجعة خلال العام القادم.

16 - ويتضمن برنامج العمل من: برنامج إقراض بما يعادل 327.9 مليون وحدة من حقوق السوق الخاصة (416.2 مليون دولار أمريكي) وبرنامج إجمالي للمساعدة التقنية والمنح بما يعادل 25.6 مليون وحدة من حقوق السوق الخاصة (33.8 مليون دولار أمريكي) وبرنامج التدريب والتأهيل بما يعادل 13.1 مليون دولار أمريكي من ما تم تحويله إلى إعداد تقرير تجهيز المشروعات وبرنامج المجتمع الصناعي البالغ 16.3 مليون وحدة من حقوق السوق الخاصة (20.7 مليون دولار أمريكي).

17 - وقد تم الاتفاق على أن العنصر الحاسم في تقرير فيما لو كان من الضروري تعديل متوسط برنامج العمل هو وضع الموارد، بما في ذلك القرض المحتمل في عاد الاستثمارات، إذا ما تم النظر إليها ضمن نطاق استخدام سلطة الاستيراد بالموارد وفقاً في عام 2002 (الوثيقة EB 2001/74/C.R.P.1). وفي حين شاركت إدارة الصندوق العديد من المدراء المشاركين بأننا ما زلنا غير قادرين على إعداد اقتراح سيكون من الأمور المرغوبة بها، إلا أنها أشارت إلى أن الوضع الحالي لمورد الصندوق يملأ علينا تخطيطنا حذرًا بهذا الصدد.

18 - فوضع المجلس التنفيذي رئيس الصندوق صاحبة تقدم الميزانية الإدارية لعام 2002 والبالغة 42.3 مليون دولار أمريكي، بعد استبعاد الطوارئ فيها وتضمينها المبالغ المحولة إلى إعداد تجهيز المشروعات، إلى الدورة الحالية والعشرين للمجلس المحافظين لاعتمادها بصورة نهائية.

19 - قرار المجلس التنفيذي مبلغ اجمالياً لإعداد تجهيز المشروعات لعام 2002 بما يعادل 26.7 مليون دولار أمريكي، وهو يتألف من 13.7 مليون دولار أمريكي من البرنامج الإجمالي لمنح المساعدة التقنية، وبلغ 113.6 مليون دولار أمريكي، ويتألف من 13.7 مليون دولار أمريكي من البرنامج الإجمالي لمنح المساعدة التقنية، وبلغ 113.6 مليون دولار أمريكي.
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

ثاني مليون دولار أمريكي الوارد سابقا تحت الميزانية الإدارية. وسيتم استعراض هذا المبلغ خلال عام 2002 بناء على مستوى برنامج الإقراض.

قرر المجلس التنفيذي تقييم رئيس الصندوق صلاحية إعادة تخصيص المبالغ بين بنود الميزانية المختلفة شريطة أن تتجاوز هذه المبالغ 16% من كل بند تم إقراره.

وقد تم التأكد من أن المراجعة التي سترسل إلى الدورة الخمسة والعشرين لمجلس المحافظين ستتضمن كل المعلومات التي أثبَّت أنها بعض المداهم في خصوص الاستراتيجيات الإقليمية.

واقترح المجلس التنفيذي على تقرير اجتماع لجنة مراجعة الحسابات الخاصة بالدورة الخامس والعشرين الميزانية للصندوق.

في أبريل 2002 اعتمدت لجنة مراجعة الحسابات المشاورات الخاصة بالجديد للأسلاك لمواد الصناديق (البند 4 من جدول الأعمال).

جيم - إشارة هيئة مشاورات خاصة بالجديد للأسلاك لمواد الصناديق (البند 4 من جدول الأعمال)

المحارب - تقدير لجنة مراجعة الحسابات

فاز المجلس التنفيذي بتقديم مشروع القرار المتعلق في الوقت المناسب بحيث يمكن للجديد للأسلاك لمواد الصناديق أن يستعمل في الوقت المحدد لـ.

دال - مشاركة الصناديق في مباشرة ديوان البلدان الفقيرة الممتلكة بالديون (البند 5 من جدول الأعمال)

راجع المجلس التنفيذي الاستعراض السنوي للصندوق المحرز في تنفيذ مبادرة الديون بشكل عام، ومشاركة الصناديق فيها بشكل خاص، مما هو موجود في الوثيقة 10 EB 2001/74/R.8. وقد هذا المنحاء الصندوق على دوره الواقعي في تدريب إمكانات وقادة مشاركة الصناديق في هذه المبادرة.
المستند الدولي للتنمية الزراعية

26 - اعتمد المجلس التنفيذي، في جلسته استعراضه للمساهمة المقترحة لخفض عدد الذين يطلبون الصندوق الدولي للتنمية الزراعية من تدابير القرار التالي:

يُقرّر أن يقوم الصندوق، حال إعلان البنك الدولي وصندوق النقد الدولي عن نقطة الإجازة أو تشاود قد لبِّت الشروط المتعلقة بالتقديم من دونها في مبادرة الديون المكتوبة أعلاه، بخصوص قيمة الديون القائمة للصندوق على تضاعف تغطية نسبة 100% من الالتزامات النصف السنوي لحماية الديون المتفق عليها لصندوق أصل الديون وを見つけ شروط الخطة/أسعار الفائدة، مع حلول مواعيد استحقاقها بعد بلوغ نقطة الإجازة، وفي حدود مجموع صافي القيمة الحالية في ديسمبر/كانون الأول 2000، وبالواحد $825 166 1 وحدة من حقوق الصرف الخاصة.

هاء - وتلقى الفرص الاستراتيجية للنفطية (أي 6 من جدول الأعمال)

(أ) جمهورية الهند

(27) - استعرض المجلس التنفيذي وثيقة الفرص الاستراتيجية للنفطية لجمهورية الهند (الوثيقة 11 EB 2001/74/R، 12) التي اتسمى أنها شاملة وواضحة وتأخذ الأراهر الصحيح فيما يتعلق بالاستراتيجية المقترحة. وبهذا السياق، استمر قرار الصندوق بشأن التركيز على الترويج للمؤسسات الداعمة على تحقيق مفاده أن المناطق الجبلية لا تكن فقيرة بالموارد فقط، وإنما كان ينبغي أيضاً الإطار المسوبي. وقد تم توضيح قيم الحوكمة الهندية بتنفيذ برامج تطوير مستجعات المياه تعتمد على هذه التدابير. إذ أن تبادل السكان القدامى والإجراءات المنجزة لمجالي هذه العملية بحاجة للاستثمار والمعالجة على مستوى الحكومة. وبموجب “التصاميم” المقررة شوتو طوليا بإتجاه مساعدات السكان القدامى على استخدام حقوقهم كما ينص عليها الدستور الهندي، وعلى الاستفادة من سياسات الحكومة الإجبارية للحد من التمييز ضدهم. كانت الحكومة تروج لخططات تعليم النساء في محاولة منا لمعالجة مشاكل سوء تغذية الأطفال، وقد أثرى على مساهمة الصندوق في تحديد سبل تحسين الفقر في الهند، ويتناول الناجح للعديد من القضايا في إقليم آسيا والمحيط الهادي على الرغم من العديد من التحديات والانقسامات في الأجواء الاقتصادية والسياسية. ومع الأخذ بعين الاعتبار إمكانات تكنولوجيا الاتصالات والمعرفة في ممارسة التحريف النفي، فقد تم الاتفاق على أن إدراج فصل يستعرض هذا الموضوع في وثيقة الفرص الاستراتيجية للنفطية.

(ب) جمهورية موزمبيق

(28) - كما استعرض المجلس التنفيذي أيضاً وثيقة الفرص الاستراتيجية للنفطية لجمهورية موزمبيق (الوثيقة EB 2001/74/R.12، وتشملها)، وقد تم تثبيت على الأسواق بين استراتيجيات الصندوق والسياسة الإقليمية للاستقرار، وعلى جهود الصندوق لإدخال الإطار الإقليمي في نطاق برامجه، وتتم القصد بتقديم الصندوق في تكريس المستقبلي لثروات الفرص الاستراتيجية للنفطية بوضوح مجال استهلاك الخاص بتطور سياق نقص الاسكال، وبالتركيز على أهمية تطوير البنية الأساسية، والانسياق إلى جزءاً من الإشراف المالي، ويتضمن المشارك الصندوق في التنسيق بين الجهات المائحة بصورة واضحة وصريحة.
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

(و) قرارات المشروع/البرامج التي عرضت على المجلس التنفيذي للنظر فيها (قائمة 7 من جدول الأعمال)

29 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع/البرنامج التالي:

أ) أفريقية الأولى

(1) برنامج تنمية مصادف الأسلاك الحرارية القائمة على المشاركة.

(2) نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة 13-11 EB 2001/74/R. القرار التالي:

قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية أثيوبيا قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمته سبع ملايين وثمانية
وحسنين ألف (7 800 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يتيح في موعد غايته 15 سبتمبر/أيلول
2041، وأن يتحمل رسم خدمة وفقا لأربعة ونقطة واحده في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط
وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه
الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

(3) غانا: برنامج الحد من الفقر في المنطقة الشمالية

30 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة 14 EB 2001/74/R وضميتها وكميتها، واعتمد

القرار التالي:

قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية غانا قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمته سبع ملايين وسبعون
وحسنين ألف (7 750 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يتيح في موعد غايته 1 نوفمبر/ تشرين ثاني
2041، وأن يتحمل رسم خدمة وفقا لأربعة ونقطة واحدة في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط
وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه
الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

(ب) أفريقية الثانية

(1) أثيوبيا: برنامج الوساطة المالية الريادية

31 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح البرنامج الوارد في الوثيقة 15 EB 2001/74/R وضميتها وكميتها، واعتمد

القرار التالي:

قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية أثيوبيا الائتمانية الديمقراطية قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمته
عشرة ملايين وخمسين ألف (15 000 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يتيح في موعد غايته
31 ديسمبر/ كانون الأول 2041، وأن يتحمل رسم خدمة وفقا لأربعة ونقطة واحدة في المائة (0.75%) في
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون متعلقة بنحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته.

روثان: المشروع التنموي لتنمية البنية الأساسية والموارد المجتمعية في أوغواها

(2) نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة 16/2001/74/R. وضميتها وكميتها واعتذار

القرار الثاني:

"قرار: أن يقدم الصندوق إلى الجمهورية الرومانية قرضا بعمالة متعددة تعادل قيمتها تسع ملايين
и أربعين ألف (000 400 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غلبه 15 سبتمبر/أيلول
2041، وأن يتحمل رقم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط
وجوانب أخرى تكون متعلقة بنحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه
الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته."

(3) سوازيلاند: مشروع تكليف الركي للري الخاص ب أصحاب الحيازات الصغيرة في الحوض الأسفل

لنه أوسوتو - المرحلة الأولى

EB 2001/74/R. واعتذار القرار الثاني:

"قرار: أن يقدم الصندوق إلى مملكة سوازيلاند قرضا بعمالة متعددة تعادل قيمتها أخذ عشر مليونا وسبعين ألف
(9 000 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غلبه 13 ديسمبر/كانون الأول 2021، وتبلغ عبه
فائدة سنوية تعادل نصف سعر الفائدة الأساسي الذي يحدد الصندوق سنويًا، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى
تكون متعلقة لنحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس
الصندوق ووصيته.

(4) جمهورية تنزانيا المتحدة: برنامج تطوير نظم التسوية الزراعي

EB 2001/74/R. وضميتها وكميتها واعتذار

القرار الثاني:

"قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية تنزانيا المتحدة قرضا بعمالة متعددة تعادل قيمتها أتي عشر مليونا
и أربعين ألف (9 500 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستحق في موعد غلبه 13 ديسمبر/كانون الأول 2041، وأن يتحمل رقم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (75%) في السنة، وأن يخضع
لأية شروط وأوضاع أخرى تكون متعلقة بنحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه
الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته."
(v) تدقيق فعالية القرار

- نظر المجلس التنفيذي في الاقتراح الوارد في الوثيقة 35 «الصندوق الدولي للتنمية الزراعية».

- رئيس الصندوق بصفته رئيس تدقيق تدقيق فعالية القرار 520-مژ 520 الخاص بمشروع إدارة موارد الاغاثات حتى 30 سبتمبر/أيلول 2002 اللسماح باتباع الوقت الكافي للايفاء بشروط فعالية القرار.

(ج) نيبال: مشروع التخفيف من وطأة الفقر في المرتفعات الغربية

- نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة 19 «الصندوق الدولي للتنمية الزراعية».

- وضمنهمها وكماليتها واعتماد

القرار التالي:

- قرار: أن يقدم الصندوق إلى مملكة نيبال قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها خمسة عشر مليونا وستمائة ألف (15 مليارات) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يحقق في موعد غايته 30 نوفمبر/تشرين الأول 2041، وأن يتم عمل حدة ظرف نسبتين تائمتين وأوضاع أخرى تكون مبالية على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وبوصيته.

تمت صياغة قرض مشروع التخفيف من وطأة الفقر في المرتفعات الغربية في نيبال وإقراره في ظل آلية الإقرارات المرة.

(ii) الفلبين: مشروع الخدمات المجتمعية وإدارة الموارد في شمالية مينداناو

- نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة 20 «الصندوق الدولي للتنمية الزراعية».

- وضمنهمها وكماليتها واعتماد

القرار التالي:

- قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الفلبين قرسا بعملات متنوعة تعادل قيمتها إحدى عشر مليونا وستمائة ألف (11 ميلارات) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يحقق في موعد غايته 30 نوفمبر/تشرين الأول 2041، وأن يتم عمل حدة ظرف نسبتين تائمتين وأوضاع أخرى تكون مبالية على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وبوصيته.
(iii) مشروع تنفيذي:

نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوراث في الوثيقة 21، وضميتها وكمالتها وأعتمد 40 - القرار التالي:

قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية فيتنام الإقليمية فرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها ستة عشر مليونا ورباعية (000 400 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستطيع في موعد غايته 10 ديسمبر/كانون الأول 2041، وأن يتحمل رسوم خطة بواقع ثلاثة أرباع الوافد في المائة (0.75%) في السنة، وان يخصص لأجل شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته.

(د) أمريكا اللاتينية والكاريبي

السندور: برامج الإعمار والتحديات الزراعية

نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوراث في الوثيقة 22، وضميتها وكمالتها وأعتمد 41 - القرار التالي:

قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السندور فرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها خمسة عشر مليونا وستمائة وخمسين ألف (000 650 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستطيع في موعد غايته 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2041، وأن يتحمل سعر خطة بفاعل سعر الفائدة الإقليمي، كما يحدد الصندوق سندور، وأن يخصص لأجل شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته.

(أ) مشاريع التنمية الزراعية المستدامة في أراضي نغويبي - بوغرو والمقاطعات المجاورة

في وقت لاحق للدورة، لوحظ ورد خطأ في سعر الفائدة المشار إليه في القرار الذي تم تبنيه. وعلى هذا الأساس، ومع موافقة المجلس التنفيذي على المحاضر الحالية للدورة، فإن القرار النهائي الوري الوراث في الوثيقة سابع سعر الفائدة المطلقة في المادة على القروض ذات الوراث التسويةية للغاية على نحو 42 - القرار التالي:

قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السندور فرضا بعملات متنوعة تعادل قيمتها خمسة عشر مليونا وستمائة وخمسين ألف (000 650 000) وحدة حقوق سحب خاصة، على أن يستطيع في موعد غايته 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2041، وأن يتحمل رسوم خطة بواقع ثلاثة أرباع الوافد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخصص لأجل شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته.
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

43 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة 23 وضميتها وكميتها واعتمد

قرار التالى:

"قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية بنما قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمته 10 سنتين عشر مليونا láف (10 000 000 €) وحدة دينار سعف حسب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 سبتمبر/أيلول 2021. وأن يتحمل سعر فائدة معدل سعر الدولار الأمريكي الذي يحدد الصندوق سموا، وأن يخصص لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته.

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

الجزائر: المشروع الرائد لتنمية الزراعة الجبليا في حوض مستجمعات المياه في وادي صعصف

44 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المشروع الوارد في الوثيقة 24 وضميتها وكميتها واعتمد

قرار التالى:

"قرار: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية قرضا بعملات متنوعة تعادل قيمته 500 000 ¥ (5 000 ¥) وحدة دينار سعف حسب خاصة، على أن يستحق في موعد غايته 15 سبتمبر/أيلول 2021. وأن يتحمل سعر فائدة معدل نصف سعر الدولار الأمريكي الذي يحدد الصندوق سموا، وأن يخصص لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق ووصيته.

زاوية - اقتراحات المنح التي عُرِضت على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البنك 8 من جدول الأعمال)

45 - نظر المجلس في اقتراحات المنح التالية:

(أ) منحة إلى الألبيا العالمية لافتاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

46 - نظر المجلس التنفيذي في اقتراح المنحة الوارد في الوثيقة 25 واقترح تقديم المنحة عن طريق

اعتماد القرار التالي:

"قرار: أن يقدم الصندوق منحة لا تتجاوز مليونا ومائتين وخمسين ألف (1 250 000 $) دولار أمريكي إلى الألبيا العالمية لافتاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، على سبيل التمويل الجزئي لكل من حساب الموارد الخاصة لتمويل الإتفاقية، وحساب النفقات الإدارية من المساهمات الطوعية (الحساب الثاني) وذلك لمساعدة تطوير وتنفيذ برامج العمل والمبادئ المتعلقة بها الخاصة بالألبيا العالمية لافتاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد وا/أو التصحر و/أو التصحر و/أو التصحر في أفريقيا."
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

(ب) منحة مساعدة تقنية من أجل البحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركز دولي لتساعد الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

47 - نظر المجلس التنفيذي في إقتراح المنحة الوارد في الوثيقة 34/EB 2001/74/R.26 وافق تقديم منحة المساعدة التقنية عن طريق اعتماد القرار التالي:

"قرار: أن يقدم الصندوق منحة لا تتجاوز مليون ومائتين وخمسين ألف (000 250) دولار أمريكي إلى الشبكة الأفريقية لتطوير محاصيل البسملة على سبيل التمويل الجزئي لبرنامج إنتاج وتسويق الخضروات بصورة مستدامة في غرب أفريقيا، وفقاً للمصروفات، وأوضاع طلب مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوامر المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

حاء - أنشطة المشاريع المقررة (البنك 9 من جدول الأعمال)


ياء - تقرير مرحلى عن الالتفات العالمي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (البنك 11 من جدول الأعمال)

50 - أخضاع المجلس التنفيذي علماً بالتقدير المرحلى الخاص بمباحث الالتفات العالمي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لعام 2001، والموافقة على عرضه على الدورة الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين.

كاف - تقرير مرحلى عن الالتفات الشعبي لاستئصال الجوع والفقر (البنك 12 من جدول الأعمال)

51 - أخضاع المجلس التنفيذي علماً بالتقدير المرحلى عن الالتفات الشعبي لاستئصال الجوع والفقر (الوثيقة 30/EB 2001/74/R.29 وافق على عرضه على الدورة الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين.

لام - تقرير مرحلى عن اتفاقيات التعاون مع الحكومات الأعضاء في الصندوق - البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة (البنك 13 من جدول الأعمال)
المؤلف: المتصرف المركزي المالي

- 52 - أوصت المجموعة التنفيذية على إعداد التقارير النهائي على التشريفي التعاون بين الحكومات الأعضاء في الصندوق.

البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للقضايا البيئية، كما هو وارد في الوثيقة 31/EB 2001/74/R.

- 53 - مشروع برنامج عمل الدورة الخمسة والعشرين لمجلس المحافظين (الفصل 13 من جدول الأعمال)

- 54 - نظر في مشروع برنامج عمل الدورة الخمسة والعشرين لمجلس المحافظين الوارد في الوثيقة 32/EB 2001/74/R.

- 55 - أعرب المرجع عن مساعدتهم القوية للتحقيق المتنزه في أسلوب مداولات مجلس المحافظين، وأعربوا عن إدارته الصندوق عن أغلبه في أن تنص مناقشات المواند المستمرة والنقاشات التفاعليه إلى نقل الأراء حول الربحية، تمويل التنمية، وحلول الاستراتيجيات الإقليمية للصندوق.

- 56 - مسائل أخرى (الفصل 15 من جدول الأعمال)

- 57 - انتخب ممثلين لمجلس المحافظين في لجنة المعاهد التشريعي لموظفي الصندوق (الوثيقة 33/EB 2001/74/R).

- 58 - وافق على نشر الوثائق التالية في موقع الصندوق على شبكة الإنترنت:

الموافقه على نشر الوثائق والتوصيات التي اعتمدت في الدورة الرابعة والسبعين، وأحياناً بأن هذه الوثائق ستشارك بالتناوب على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت.

المؤلف: المتصرف المركزي المالي
LIST OF PARTICIPANTS AT THE SEVENTY-FOURTH SESSION OF THE EXECUTIVE BOARD

LISTE DES PARTICIPANTS À LA SOIXANTE-QUATORZIÈME SESSION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

LISTA DE LOS PARTICIPANTES EN EL 74º PERÍODO DE SESIONES DE LA JUNTA EJECUTIVA
###LIST A

<table>
<thead>
<tr>
<th>Canada</th>
<th>Spain</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Charles PARKER&lt;br&gt;Counsellor (Development)&lt;br&gt;Alternate Permanent Representative of Canada to the United Nations Food and Agriculture Agencies Rome</td>
<td>Luis CUESTA CIVÍS&lt;br&gt;Primer Secretario&lt;br&gt;Embajada de España Roma</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>France</th>
<th>Belgium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Alain GUILLOUËT&lt;br&gt;Ministre&lt;br&gt;Conseiller financier auprès de l'Ambassade Rome</td>
<td>Bernard DE SCHREVEL&lt;br&gt;Premier Secrétaire&lt;br&gt;Coopération internationale&lt;br&gt;Représentant permanent suppléant du Royaume de Belgique auprès du FIDA Rome</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Germany</th>
<th>Switzerland</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rudolf Josef HUBER&lt;br&gt;First Counsellor&lt;br&gt;Alternate Permanent Representative of the Federal Republic of Germany to IFAD Rome</td>
<td>Lothar CAVIEZEL&lt;br&gt;Conseiller scientifique principal&lt;br&gt;Direction du développement et de la coopération&lt;br&gt;Département fédéral des affaires étrangères Berne</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Italy</th>
<th>Portugal</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Augusto ZODDA&lt;br&gt;Directeur général&lt;br&gt;Affaires générales, personnel et processus organisationnels&lt;br&gt;Ministère du trésor, du budget et de la planification économique&lt;br&gt;Département du trésor Rome</td>
<td>Carlos Manuel DOS SANTOS FIGUEIREDO&lt;br&gt;Head of Department&lt;br&gt;Coordination of International Relations&lt;br&gt;General Directorate for European and International Affairs&lt;br&gt;Ministry of Finance Lisbon</td>
</tr>
<tr>
<td>Member</td>
<td>AlternateMember</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>-----------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Membre</td>
<td>Membre suppléant</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembro</td>
<td>Miembro suplente</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Japan</th>
<th>Denmark</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Masaharu SATO</td>
<td>Jorgen MAERSK-PEDERSEN</td>
</tr>
<tr>
<td>Counsellor</td>
<td>Minister Counsellor</td>
</tr>
<tr>
<td>Embassy of Japan</td>
<td>Deputy Permanent Representative</td>
</tr>
<tr>
<td>Rome</td>
<td>of the Kingdom of Denmark to</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>the United Nations Food and</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Agriculture Agencies</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Rome</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Norway</th>
<th>Sweden</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dag BRISEID</td>
<td>Michael ODEVALL</td>
</tr>
<tr>
<td>Minister Counsellor</td>
<td>Minister</td>
</tr>
<tr>
<td>Permanent Representative of the</td>
<td>Permanent Representative of the</td>
</tr>
<tr>
<td>Kingdom of Norway to IFAD</td>
<td>Kingdom of Sweden to IFAD</td>
</tr>
<tr>
<td>Rome</td>
<td>Rome</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>United Kingdom</th>
<th>Netherlands</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Anthony BEATTIE</td>
<td>Jan BERTELING</td>
</tr>
<tr>
<td>Minister</td>
<td>Ambassador</td>
</tr>
<tr>
<td>Permanent Representative of the</td>
<td>Permanent Representative of the</td>
</tr>
<tr>
<td>United Kingdom to the United</td>
<td>Kingdom of The Netherlands</td>
</tr>
<tr>
<td>Nations Food and Agriculture</td>
<td>to FAO, WFP and IFAD</td>
</tr>
<tr>
<td>Agencies</td>
<td>Rome</td>
</tr>
<tr>
<td>Rome</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>United States</th>
<th>Australia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mark M. JASKOWIAK</td>
<td>Robin DAVIES</td>
</tr>
<tr>
<td>Director</td>
<td>Counsellor (Development Cooperation)</td>
</tr>
<tr>
<td>Office of Specialized</td>
<td>Australian Permanent Delegation</td>
</tr>
<tr>
<td>Development Institutions</td>
<td>to the OECD</td>
</tr>
<tr>
<td>Department of the Treasury</td>
<td>Paris</td>
</tr>
<tr>
<td>Washington, D. C.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Member</td>
<td>AlternateMember</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Membre</td>
<td>Membre suppléant</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembro</td>
<td>Miembro suplente</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**LIST B**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kuwait</th>
<th>United Arab Emirates</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hesham I. AL-WAQAYAN</td>
<td>Majed Ali Ahmed OMRAN AL SHAMSI</td>
</tr>
<tr>
<td>Deputy Director-General</td>
<td>Assistant Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Operations and Disbursement</td>
<td>Revenue Department</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuwait Fund for Arab</td>
<td>Ministry of Finance</td>
</tr>
<tr>
<td>Economic Development</td>
<td>and Industry</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuwait City</td>
<td>Abu Dhabi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Nigeria</th>
<th>Indonesia</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gabriel LOMBIN</td>
<td>Natigor SIAGIAN</td>
</tr>
<tr>
<td>Minister</td>
<td>Director</td>
</tr>
<tr>
<td>Permanent Representative of the</td>
<td>Bureau for International</td>
</tr>
<tr>
<td>Federal Republic of Nigeria</td>
<td>Cooperation</td>
</tr>
<tr>
<td>to the United Nations Food</td>
<td>Ministry of Agriculture</td>
</tr>
<tr>
<td>and Agriculture Agencies</td>
<td>Jakarta</td>
</tr>
<tr>
<td>Rome</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Saudi Arabia</th>
<th>Algeria</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ahmad Ben Souleiman AL-AQUIL</td>
<td>Larbi BOUMAZA</td>
</tr>
<tr>
<td>Minister Plenipotentiary</td>
<td>Directeur d'études</td>
</tr>
<tr>
<td>Permanent Representative of the</td>
<td>Direction générale du budget</td>
</tr>
<tr>
<td>Kingdom of Saudi Arabia to FAO</td>
<td>Ministère des finances</td>
</tr>
<tr>
<td>Rome</td>
<td>Alger</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Venezuela</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sonia DÍAZ FERMÍN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Coordinadora de Relaciones</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Multilaterales</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vicepresidencia de Promoción y Desarrollo</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Banco de Desarrollo Economico y Social de Venezuela (BANDES)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Caracas</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Member</td>
<td>Alternate Member</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Membre</td>
<td>Membre suppléant</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembro</td>
<td>Miembro suplente</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**LIST C**

**SUB-LIST C1 - Africa**

**Angola**

Kiala Kia MATEVA  
Conseiller  
Représentant permanent adjoint  
de la République d'Angola  
auprès du FIDA  
Rome

**Egypt**

Mariem MOUSA  
Agricultural Minister  
Deputy Permanent Representative  
of the Arab Republic of Egypt  
to the United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**Tunisia**

Kamel BEN REJEB  
Directeur général de la coopération  
financière multilatérale  
Ministère de la coopération internationale  
et de l'investissement extérieur  
Tunis

**Eritrea**

Semere AMLESOM  
Director-General  
Department of Research and  
Human Resources Development  
Ministry of Agriculture  
Asmara

**LIST C**

**SUB-LIST C2 - Europe, Asia and the Pacific**

**China**

TANG Zhengping  
Director-General  
Department of International  
Cooperation  
Ministry of Agriculture  
Beijing

**Pakistan**

Adnan BASHIR KHAN  
Agricultural Counsellor  
Alternate Permanent Representative  
of the Islamic Republic of Pakistan  
to IFAD  
Rome

**India**

Neela GANGADHARAN  
Minister (Agriculture)  
Alternate Permanent Representative  
of the Republic of India to the  
United Nations Food and  
Agriculture Agencies  
Rome

**Bangladesh**

A.K.M. Khairul ALAM  
Joint Chief  
Economic Relations Division  
Ministry of Finance  
Dhaka
<table>
<thead>
<tr>
<th>Member</th>
<th>AlternateMember</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Membre</td>
<td>Membre suppléant</td>
</tr>
<tr>
<td>Miembro</td>
<td>Miembro suplente</td>
</tr>
</tbody>
</table>

LIST C  
SUB-LIST C3 - Latin America and the Caribbean

<table>
<thead>
<tr>
<th>Brazil</th>
<th>Panama</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Patricia GOÉS BAKAJ  
Deputy Secretary of  
International Affairs  
Ministry of Planning, Budget and Management  
Brasilia, D.F. | Horacio J. MALTEZ  
Ministro Consejero  
Representante Permanente Adjunto de la República de Panamá ante el FIDA  
Roma |

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mexico</th>
<th>Argentina</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Víctor Hugo MORALES MELÉNDEZ  
Consejero  
Representante Permanente Adjunto de los Estados Unidos Mexicanos ante el FIDA  
Roma | Ariel FERNÁNDEZ  
Secretario  
Representante Permanente Alterno de la República Argentina ante el FIDA  
Roma |
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الملحق الثاني

قائمة بوثائق التي عرضت على المجلس التنفيذي
في دورته الرابعة والسبعين

<table>
<thead>
<tr>
<th>رقم الوثيقة</th>
<th>فعنوان</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.1/Rev.2/Add.1</td>
<td>برنامج عمل الدورة 2</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.1/Rev.3</td>
<td>جدول الأعمال 2</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.2/Add.1+Add.2</td>
<td>وضع مساهمات تجديد الخمس لموارد الصندوق (۳)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.3</td>
<td>تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2001 (۲)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.4/Rev.1</td>
<td>سياسة الصندوق في مجال الاستثمار (۳)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.5+Add.1</td>
<td>الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (۲)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.6</td>
<td>ندوة مشاركة جمهورية سيراليون (۲)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.7+C.R.P.1</td>
<td>برنامج عمل الصندوق ومنزليته الإدارية لعام 2002 (۳)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.8</td>
<td>تقرير لجنة مراجعة الحسابات (۲)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.9</td>
<td>إنشاء هيئة مشارات خاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق (۴)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.10</td>
<td>مشاركة الصندوق في مبادرة دول العربية لقوة القلب بالديون (۵)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.11</td>
<td>الهدف: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية (۶)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.12+Add.1</td>
<td>ميزانيات: وثيقة الفرص الاستراتيجية القطرية (۶)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.13+Add.1+Sup.1</td>
<td>برنامج تنمية مصادر الأسمال الحرفية القائمة على المشاركة (۷)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.14+Add.1+Sup.1</td>
<td>غانا: برنامج الحد من الفقر في المنطقة الشمالية (۷)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

الحلق الثاني

<table>
<thead>
<tr>
<th>رقم الوثيقة</th>
<th>العنوان</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.15+Add.1+Sup.1</td>
<td>(ب) (i) أثيوبيا: برنامج الوسطة المالية الريفية</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.16+Add.1+Sup.1</td>
<td>(ب) (ii) روالدا: مشروع التوأم الري لتابئ الأساسي والموارد المجتمعية في أومنتارا</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.17</td>
<td>(ب) (iii) سوويراماد: مشروع تكليف الري الخاص ل أصحاب الحيازات الصغيرة في الحوض الأسفل لنهر أومنتو - المرحلة الأولى</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.18+Add.1+Sup.1</td>
<td>(ب) (iv) جمهورية تنزانيا المتحدة: برنامج تطوير نظام التسويق الزراعي</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.19+Add.1+Sup.1</td>
<td>(ج) (i) نيبال: مشروع التخفيف من وطأة الفقر في المرتفعات الغربية</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.20+Add.1+Sup.1</td>
<td>(ج) (ii) الفلبين: مشروع المبادرات المجتمعية وإدارة الموارد في شمال مينداناو</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.21+Add.1+Sup.1</td>
<td>(ج) (iii) فنما: مشروع توزيع مصادر الدخل الريفي في مقاطعة تون كونغ</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.22+Add.1+Sup.1</td>
<td>(د) (i) المتوسط: برنامج الإعتراف والتحدي الريفي</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.23+Add.1+Sup.1</td>
<td>(د) (ii) بنما: مشروع التنمية الريفية المستدامة في أراضي نغوبوي - بوغاته والمقاطعات المجاورة</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.24+Add.1+Sup.1</td>
<td>(د) (iii) الجزائر: المشروع الزراعي لزراعة الجليلة في حوض مستجمعات المياه في وادي صخاف</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.25</td>
<td>(د) (iv) منحة إلى الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد أو التصحر وخاصة في أفريقيا</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.26+Add.1+Add.2+Add.3</td>
<td>(د) (v) أنشطة المشروعات المقررة 2001-2002</td>
</tr>
<tr>
<td>رقم الوثيقة</td>
<td>الفرعان</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.28</td>
<td>٣(هـ)(ii)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.29</td>
<td>١٢</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.30</td>
<td>١١</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.31</td>
<td>١٣</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.32</td>
<td>١٤</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.33</td>
<td>١٥(أ)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.34</td>
<td>٨(ب)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.35</td>
<td>٧(و)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/R.36</td>
<td>٣(هـ)(i)</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/INF.1</td>
<td>ترتيبات الدورة الرابعة والسبع للمجلس التنفيذي</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/INF.2/Rev.1</td>
<td>قائمة بمطافين الصندوق المشترك في أعداد الاقترادات وثائق الفرص الاستراتيجية الطرارة والقرص والمنح المقرر عرضها على المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والسبعين</td>
</tr>
<tr>
<td>EB 2001/74/INF.3</td>
<td>منكرة القائم الخصبة ب إطار التعاون بين الصندوق الدولي للتنمية الزراعية و أمثلة برنامج الأمم المتحدة المشترك لمكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/إيدز</td>
</tr>
</tbody>
</table>

المتمحّق الثاني

تقرير مراقب عن برنامج تطوير أساليب العمل

تقرير مراقب عن الالتزامات الشعبي لاستصلاح الجوع والقفر

تقرير مراقب عن الآلية العالمية للائتلافية الأمم المتحدة لمكافحة التصرح في البلدان التي تعاني من الحفظ الشديد و/أو التصرح خاصة في أفريقيا

تقرير مراقب عن القضايا التعاون مع الحكومات الأخرى في الصندوق - لبرنامج المشترك لصندوق مع الصندوق البحري للحافظة على الحياة

مشروع برنامج عمل الدورة الخامسة والعشرين لمجلس الملاحظين

انتخاب ممثلين لمجلس الملاحظين في لجنة الملاحظات التقاعدية لموظفي الصندوق

منحة ساعدة تقنية من أجل البحوث الزراعية وتشتت الكريب التي يجريها مركز دولي لا تتسم فجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

زامبيا: منكرة رئيس الصندوق: مشروع إدارة موارد الغابات (القرص رقم 520) تعديل فعالية القرص

الاطار الاستراتيجي للصندوق 2002-2005

ترتيبات الدورة الرابعة والسبع للمجلس التنفيذي
<table>
<thead>
<tr>
<th>العنوان</th>
<th>رقم الوثيقة</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>السودان: برنامج التنمية الزراعية في جنوب كردفان - تقييم تدشين البرنامج</td>
<td>EB 2001/74/INF.4</td>
</tr>
<tr>
<td>مذكرة معلومات بشأن تقرير الفقر الزراعي لعام 2001</td>
<td>EB 2001/74/INF.5</td>
</tr>
<tr>
<td>قائمة بالمشتركون في الدورة الرابعة والسبعين للمجلس التنفيذي</td>
<td>EB 2001/74/INF.6/Rev.1</td>
</tr>
<tr>
<td>تاريخ استحاق الفرض المحموم للجمهورية اللبنانية من أجل برنامج</td>
<td>EB 2001/74/INF.7</td>
</tr>
<tr>
<td>التمويل الزراعي التعاوني</td>
<td>EB 2001/74/INF.8</td>
</tr>
<tr>
<td>تقرير عن تخصيص بندي الطوارئ لعام 2001</td>
<td>EB 2001/74/INF.9</td>
</tr>
<tr>
<td>تقرير عن وضع مفهوم سداد أصول القروض وقوفتها</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

24
الملحق الثالث

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة والسبعون
روما، 5-6 ديسمبر/كانون الأول 2001

جدول الأعمال

1 - افتتاح الدورة

2 - اعتماد جدول الأعمال

3 - المسائل المالية

   (أ) وضع مساهمات التجديد الخامس لموارد الصندوق
   (ب) حافظة استثمارات الصندوق
   (ج) تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2001
   (ع) سياسة الصندوق في مجال الاستثمار

   (ب) الموارد المتاحة لعقد الإلتزامات
   (د) تسوية متأخرات الجمهورية سيراليون
   (ه) برنامج عمل الصندوق وميزانيته الإدارية لعام 2002
   (و) تقرير لجنة مراجعة الحسابات

4 - إنشاء هيئة مشاورات خاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلد الثالث

5 - مشاركة الصندوق في مبادرة دولي لبرنامج البلدان الفقيرة المثلثة بالديون

6 - وثائق الفرص الاستراتيجية القطرية
   (أ) جمهورية الهند
   (ب) جمهورية موزامبيق

7 - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
   (أ) أفريقيا الأولى
      (i) بنين: برنامج تنمية مساص الأسماء الحرفية القائمة على المشاركة
      (ii) غانا: برنامج الحد من الفقر في المنطقة الشمالية
   (ب) أفريقيا الثانية
      (i) أنغولا: برنامج الوساطة المالية الرقمية
      (ii) روافدا: المشروط التوأم تنمية البنية الأساسية والموارد المجمعة في أوتوترا
      (iii) سوازيلاند: مشروع تكليف الري الخاص بأصحاب الحيازات الصغيرة في الحوض
      (iv) الأشتر لفير أوسوتو - المرحلة الأولى
      (v) جمهورية تنزانيا المتحدة: برنامج تطوير نظم التسويق الزراعي
      (vi) زامبيا: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع إدارة موارد الغابات (القرض رقم 520)
      (vii) تنديد فاعلية الفرض

(--) آسيا والمحيط الهادئ

(i) تيبال: مشروع التخفيف من وظيفة النقر في المرتفعات الغربية
(ii) الفلبين: مشروع المبادرات المجتمعية وإدارة الموارد في شمالي ميندنانو
(iii) فيتنام: مشروع تنوع مصادر الدخل الريفي في محافظة تون كوانغ

(د) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(i) السلفادور: برنامج الإعمار والتحديث الريفي
(ii) بنما: مشروع التنمية الريفية المستدامة في أراضي نغوي - بوغله

والمناطق المجاورة
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المنحة الثالثة

(هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

الخزائن: المشروع الرائد لتنمية الزراعة الجبلية في حوض مستجمعات المياه في وادي صخاف

8 - اقتراحات لمنحين محرومين على المجلس التنفيذي للنظر فيما

(أ) منحة للدبلومة العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

(ب) منحة مساعدة تقنية للبحوث الزراعية وأنشطة التدريب التي يجريها مركز دولي لا تسنده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية

9 - نقطة المشروعات المقررة


11 - تقرير مرجعي عن الائتلاف العالمي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

12 - تقرير مرجعي عن الائتلاف الشعبي لاستئصال الجوع والفقر

13 - تقرير مرجعي عن تفاقيات التعاون مع الحكومات الأعضاء في الصندوق - البرنامج المشترك للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة

14 - جدول الأعمال المؤقت والمنتح ومشروع برنامج عمل الدورة الخامسة والعشرين لمجلس المحافظين

15 - مسائل أخرى

أ) انتخاب ممثلين لمجلس المحافظين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفين الصندوق

ب) الموافقة على نشر الوثائق